

Genève, 27 et 28 novembre 2003

**COÛTS ESTIMATIFS DE LA RÉUNION DE 2004 DES ÉTATS PARTIES À LA  
CONVENTION SUR L'INTERDICTION OU LA LIMITATION DE L'EMPLOI  
DE CERTAINES ARMES CLASSIQUES QUI PEUVENT ÊTRE CONSIDÉRÉES  
COMME PRODUISANT DES EFFETS TRAUMATIQUES EXCESSIFS OU  
COMME FRAPPANT SANS DISCRIMINATION**

Note du secrétariat

1. La Réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, qui s'est tenue à Genève les 27 et 28 novembre 2003, a décidé de convoquer une réunion des États parties d'une durée de deux jours en novembre 2004.
2. Le présent document, qui est soumis en application de la décision susmentionnée, indique les coûts estimatifs de cette réunion, qui s'élèvent à 329 500 dollars des États-Unis. On trouvera dans le tableau ci-joint une ventilation de ces coûts.
3. Il y a lieu de noter que les montants estimatifs ont été établis compte tenu de l'expérience passée et du volume de travail prévu. Les coûts effectifs seront calculés après la clôture de la réunion et l'achèvement des travaux y relatifs, toutes les dépenses pertinentes étant comptabilisées. Tous ajustements des contributions dues par les participants partageant les coûts seront alors opérés en conséquence.
4. Quant aux dispositions financières, suivant la pratique établie précédemment pour des conférences et réunions connexes portant sur des instruments multilatéraux relatifs au désarmement et entérinée par les règlements intérieurs de ces conférences et réunions, les coûts sont couverts par les États parties qui y participent, selon le barème des quotes-parts de l'ONU,

ajusté au prorata du nombre desdits États. Les États qui ne sont pas parties aux instruments considérés et qui acceptent l'invitation à prendre part auxdites conférences et réunions participent aux coûts à hauteur du taux établi à leur égard par le barème des quotes-parts de l'ONU.

5. Des avis de recouvrement seront établis sur la base du montant total des coûts estimatifs et de la formule de partage des coûts énoncés ci-dessus, sous réserve que les États parties approuvent ces coûts et cette formule. Comme les activités considérées ne doivent pas avoir d'incidences financières sur le budget ordinaire de l'ONU, il incombe aux États parties de payer leur part du montant estimatif dès réception des avis de recouvrement.

## Annexe

# RÉUNION DES ÉTATS PARTIES À LA CONVENTION SUR CERTAINES ARMES CLASSIQUES GENÈVE, DEUX JOURNÉES EN 2004

(Montants en dollars des États-Unis)

Services de conférence	Service des séances	Documentation à établir avant la session	Documentation à établir au cours de la session	Comptes rendus analytiques	Documentation à établir après la session	Services d'appui	Divers	Total*
Interprétation et service des séances	22 300							22 300
Traduction de la documentation		36 000	127 700	52 200	60 100			276 000
Services d'appui						1 800		1 800
Divers							3 200	3 200
Total	22 300	36 000	127 700	52 200	60 100	1 800	3 200	303 300

\* au taux de USD 1 = CHF 1,35.

A. Total des coûts des services de conférence (y compris les dépenses d'appui au programme, de 13 %)	303 300
B. Total des coûts autres que ceux des services de conférence:	
1) Un P-3 pendant trois mois	22 200
2) Un G-4 pendant une semaine	1 000
Sous-total	23 200
Dépenses d'appui au programme (13 % de B)	3 000
Sous-total B	26 200
Total général (arrondi) A+B	<u>329 500</u>

-----